

Hello!

Y668
Outdoor Bluetooth reproduktor
Návod

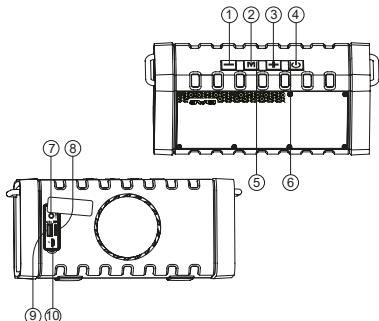
Vážený uživateli AWEI,

děkujeme, že jste si vybrali produkt AWEI. Vaše volba je pro nás zásadní, protože to znamená, že AWEI získalo nového uživatele. Doufáme, že vám prostřednictvím našich produktů a služeb přineseme jen samé pozitivní zkušenosti. Doufáme také, že nám prostřednictvím oficiální zákaznické linky, Weibo nebo Wechatu poskytnete případné návrhy a připomínky, které pomohou společnosti AWEI nadále zlepšovat produkty a služby.

Pokud se při používání výrobku setkáte s nějakým problémem, obraťte se na náš servisní tým, který vám ochotně a rychle pomůže. Vaše podpora nás těší a vaše uznání a zpětná vazba jsou pro společnost AWEI velkým povzbuzením.

Prodejní tým AWEI

Popis



1 Krátké stisknutí: Předchozí skladba

- Dlouhé stisknutí: Snížení hlasitosti

2 Přepínání módů: Bluetooth/FM/USB/
Micro SD/AUX

M Dlouhé stisknutí: TWS připojení

3 Krátké stisknutí: Další skladba

+ Dlouhé stisknutí: Zvýšení hlasitosti

4 Krátké stisknutí: ON/OFF

⏻ Dlouhé stisknutí: Pause/Play/
HandsFree hovor

5 LED indikace připojení

6 LED indikace nabíjení

7 AUX vstup

8 Slot na TF SD kartu

9 USB slot

10 Nabíjecí port

Instrukce pro použití

■ Nabíjení reproduktoru

Reproduktor má vestavěnou dobíjecí baterii. Po vybití baterie se reproduktor automaticky vypne. Dobijte baterii.

Do nabíjecího portu zapojte konec Micro USB přiloženého dobíjecího kabelu. Druhý konec zapojte do portu USB počítače, adaptéru nebo jiného zařízení určeného pro nabíjení přes USB. Rozsvítí se červené LED světlo signalizující, že se zařízení nabíjí. Baterie je plně nabitá za 2,5 hodiny. Jakmile je reproduktor plně nabitý, kontrolka LED zhasne.

Použití

■ Zapnutí/vypnutí

- Zapnutí napájení: Dlouze stiskněte tlačítko  na 3 sekundy, výrobek se zapne a vydá zvuk. V tomto okamžiku lze provést párování Bluetooth.
- Vypnutí: Dlouhé stisknutí tlačítka  po dobu 3 sekund a reproduktor se vypne.

■ Bluetooth přehrávání

Ujistěte se, že je reproduktor alespoň v 10m vzdálenosti od mobilního či jiného zařízení. Zapněte Bluetooth na svém mobilním nebo jiném zařízení a zapněte reproduktor. Vyberte v Bluetooth nabídce na mobilním zařízení reproduktor AWEI Y668 a spárujte. Ujistěte se, že je vaše zařízení (mobilní telefon, tablet nebo jiné zařízení) spárováno s bezdrátovým reproduktorem, abyste mohli bezdrátově streamovat hudbu. Po spárování přehrávejte hudbu ze svého zařízení. K ovládání přehrávání a hlasitosti můžete použít tlačítka na reproduktoru, jak je popsáno na předchozí straně. Toto ovládání je platné pro všechny režimy přehrává-

Použití

ní – bezdrátový režim, režim přehrávání z USB disku, režim přehrávání z SD karty a režim FM rádia.

V režimu AUX je třeba ovládat média prostřednictvím zdrojového zařízení. Ovládání hlasitosti lze provést na reproduktoru, posun skladeb je nutné provést ve zdrojovém zařízení.

■ Hands-free hovor

Ujistěte se, že je váš mobilní telefon spárován s bezdrátovým reproduktorem.

Funkce	Operace	Tlačítko
Přijetí hovoru	Příchozí hovor	Krátký stisk 
Odmítnutí hovoru	Příchozí hovor	3sek. stisk 
Ukončení hovoru	Příchozí hovor	Krátký stisk 
Zvýšení hlasitosti	Během hovoru	Krátký stisk 
Snížení hlasitosti	Během hovoru	Krátký stisk 
Opětovné volání	Pohotovostní režim	2× krátký stisk 

■ Přehrávání z disku USB nebo SD karty

- Zapněte reproduktor.
- Vložte kartu Micro SD (TF) nebo jednotku USB s předem nahranými skladbami do slotu pro kartu Micro SD (TF) nebo do USB vstupu reproduktoru, ozve se zvuková zpráva „Play by USB drive“ nebo „Play by TF card“. Reproduktor automaticky začne přehrávat skladby z karty Micro SD (TF) nebo disku USB.

■ Poslech FM rádia

- Zapněte reproduktor.
- Vložte konec Micro USB dodaného dobíjecího kabelu do nabíjecího portu a druhý konec kabelu nikam nezapojujte. Dobíjecí kabel USB slouží v režimu FM rádia jako FM anténa.
- Vstupte do režimu FM rádia a krátce stiskněte , abyste spustili skenování stanic.
- Vyhledání všech stanic bude trvat několik minut. Jakmile jsou všechny stanice prohledány, automaticky se zaregistrují do paměti.
- Stisknutím tlačítka  nebo  přepínáte nahrané stanice.
- Dlouhým stisknutím  zvýšíte hlasitost nebo  snížíte hlasitost.

■ TWS párování dvou reproduktorů

1. Zapněte dvě zařízení současně
2. Dlouze stiskněte párovací tlačítko  na jednom reproduktoru, zazní tón. Reproduktory jsou spárované.
3. Vyhledejte v nabídce Bluetooth v mobilním telefonu položku „Y668“ a spárujte ji s tímto zařízením.
4. Vychutnejte si hudbu.
5. Pokud režim TWS nepotřebujete, stiskněte dlouze tlačítko , zazní tón, reproduktory nadále nejsou v režimu TWS.

■ Poslech přes audio kabel

- Zapněte reproduktor.
- Vložte jeden konec audio kabelu (je součástí balení) do audio portu, ozve se zvuková zpráva „AUX Input Mode“. Druhý konec zapojte do zdrojového zařízení (například telefonu / MP3 / přehrávače / počítače / tabletu... atd).
- Na zdrojovém zařízení zapněte přehrávání hudby.
- Dlouhým stisknutím  zvýšíte hlasitost nebo  snížíte hlasitost.

Specifikace

■ Bluetooth specifikace

Verze Bluetooth: 5.0

Režimy přehrávání: Bluetooth, TWS, SD karta, AUX, USB disk, FM rádio

Impedance: 4 Ω

Výkon: 2× 10 W

Doba přehrávání: 5 h

Doba nabíjení: 2,5 h

Nabíjecí napětí: DC 5 V 1,5 A

Přenosová vzdálenost: 10 m

Kapacita baterie: 2200 mAh



Abyste předešli možné ztrátě sluchu, používejte tento výrobek při nejnižší možné hlasitosti a vyvarujte se dlouhodobému působení vysoké hlasitosti.

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností AWEI podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

■ Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si níže uvedené pokyny, abyste mohli maximálně prodloužit životnost produktu a získat jasnou představu o podmínkách záruky.

- Výrobek může generovat magnetické či elektromagnetické záření, které by mohlo potenciálně ovlivnit funkčnost kochleárních implantátů a kardiostimulátorů. Lidé s takovými zdravotními pomůckami by měli dbát zvýšené opatrnosti a poradit se před použitím s lékařem. Při nepříjemných pocitech a jiných symptomech ihned přestaňte výrobek používat.
- Udržujte výrobek v suchu, nekládejte jej do vlhkého prostředí, abyste zabránili zkratu.
- Nevystavujte jej slunci nebo vysokému teplu. Vysoké zahřátí zkrátí životnost elektronických součástí, poškodí baterii a zdeformuje některé plastové díly.
- Nekládejte jej do chladného prostředí, aby nedošlo k poškození desky plošných spojů.
- Nepokoušejte se výrobek rozebírat, opravy mohou dělat jen profesionálové. Opravami mimo oficiální servis se vzdáváte práva na reklamování výrobku.
- S výrobkem neházejte, neklepejte, netřeste. Vyhněte se úderům tvrdými předměty, aby nedošlo k poškození vnitřního elektronického obvodu.
- Nepoužívejte k čištění výrobku chemické čisticí přípravky.
- Dávejte pozor, abyste povrch nepoškodili ostrými předměty a nedošlo tak k poškození pouzdra a vzhledu.
- V zájmu zachování životnosti baterie nenabíjejte reproduktor nepřetržitě po 10 a více hodin.
- Výrobek má vestavěnou baterii, kterou nelze vyjmout ani vyměnit. Abyste zabránili poškození baterie nebo produktu, sami baterii nerozebírejte ani neupravujte. Baterii mohou vyměnit pouze autorizovaní poskytovatelé služeb a musí být

Bezpečnost a údržba

nahrazena stejným typem.

- Výměna baterie za nesprávný typ může narušit ochranu (a způsobit např. vzplanutí, výbuch či únik korozivního elektrolytu). Použité baterie nevyhazujte do domovního odpadu. Likvidace tohoto produktu a použitých baterií musí být v souladu s místními zákony a předpisy.
- Výrobek nerozebírejte, nepropichujte ani nemačkejte, ani jej nevystavujte ohni.
- Tento výrobek není hračka a může obsahovat malé části. Uchovávejte je prosím mimo dosah dětí.
- Zvonění v uších může znamenat, že hlasitost je příliš vysoká.
- Dlouhodobé používání při vysoké hlasitosti může mít za následek trvalé poškození sluchu.
- Produktu, baterie nebo nabíječky se zbavujte podle místních předpisů.
- Pokud je produkt napájen dobíjecí baterií, plný výkon baterií je dosažen po dvou nebo třech kompletních cyklech nabití a vybití.
- Vystavení produktu horku nebo chladu může snížit kapacitu a životnost baterie.
- Používání reproduktoru při řízení motorového vozidla může být omezeno místními zákony. Zjistěte to u místních úřadů. Při používání reproduktoru při jakékoliv aktivitě vyžadující celou vaši pozornost postupujte opatrně.
- Nenamáhejte nebo nenatahujte zbytečně kabel, stejně tak jej neobmotávejte kolem výrobku, aby nedošlo k jeho poškození.

■ Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Tímto Shenzhen Yale Electronics Co.LTD prohlašuje, že typ rádiového zařízení (Y668) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU (popřípadě 2014/30/EU). Úplné znění EU Prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.servatech.cz/awei

■ Záruka

- Záruka na výrobek je platná 24 měsíců od data nákupu, pokud není uvedeno jinak.
- Záruka se vztahuje na vady materiálu a zpracování při běžném používání. Nezahrnuje poškození způsobené nesprávným používáním, nehodami, úpravami nebo opravami prováděnými neautorizovanými osobami.
- V případě zjištění vady je nutné produkt vrátit prodejci spolu s dokladem o koupi a popisem závady. Prodejce posoudí reklamaci a rozhodne o opravě, výměně za nový kus nebo vrácení peněz.
- Záruka neplatí pro běžné opotřebení, vyčerpání baterie, poškození kabelem, nebo pokud je produkt poškozen vnějšími vlivy (voda, pád, extrémní teploty).



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že své odpadní zařízení odevzdáte na určené sběrné místo pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže předejít potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Obratě se na instalačního technika nebo místní úřady pro více informací o umístění a podmínkách takových sběrných míst.

Kontakty

■ Výrobce AWEI

@2023 AWEI Electronics Všechna práva vyhrazena společností AWEI. Ochranná známka společnosti Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd registrovaná v Číně a dalších zemích, padělky budou postihovány!

Standard provedení výrobku: Q/YL 005-2015

Pod dohledem společnosti H.K. Yale International Co., Ltd.

Vyrábí Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd.

Adresa továrny: 4. patro, Buidling 2, Yujingtai Industrial Park, Huaxing Road, okres Longhua, Shenzhen, Čína.

Prohlášení: Na základě neustálého vylepšování výkonu produktu se obsah může změnit bez předchozího upozornění. Děkujeme vám za váš nákup.

■ Dovozce Servatech s.r.o.

Záběhlická 134/95, 106 00 Praha 10

Kontakty

www.servatech.cz/awei

info@servatech.cz

+420 277 279 330

Hello!

Y668
Outdoor Bluetooth reproduktor
Návod

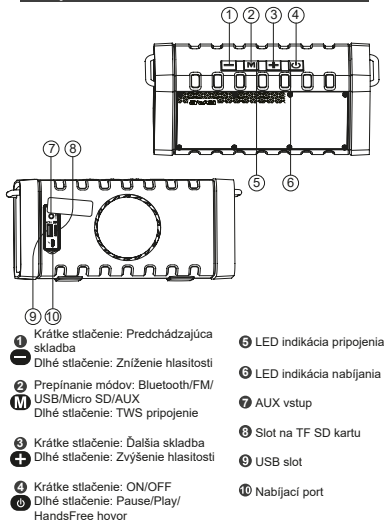
Vážený používateľ AWEI,

ďakujeme, že ste si vybrali produkt AWEI. Vaša voľba je pre nás zásadná, pretože to znamená, že AWEI získalo nového používateľa. Dúfame, že vám prostredníctvom našich produktov a služieb prinesieme len samé pozitívne skúsenosti. Dúfame tiež, že nám prostredníctvom oficiálnej zákazníckej linky, Weibo alebo Wechatu poskytnete prípadné návrhy a pripomienky, ktoré pomôžu spoločnosti AWEI naďalej zlepšovať produkty a služby.

Pokiaľ sa pri používaní výrobku stretnete s nejakým problémom, obráťte sa na náš servisný tím, ktorý vám ochotne a rýchlo pomôže. Vaša podpora nás teší a vaše uznanie a spätná väzba sú pre spoločnosť AWEI veľkým povzbudením.

Predajný tím AWEI

Popis



Nabíjanie

■ Nabíjanie reproduktora

Reproduktor má vstavanú dobíjaciu batériu. Po vybití batérie sa reproduktor automaticky vypne. Dobite batériu.

Do nabíjacieho portu zapojte koniec Micro USB priloženého dobíjacieho kábla. Druhý koniec zapojte do portu USB počítača, adaptéra alebo iného zariadenia určeného na nabíjanie cez USB. Rozsvieti sa červené LED svetlo signalizujúce, že sa zariadenie nabíja. Batéria je plne nabitá za 2,5 hodiny. Hneď ako je reproduktor plne nabitý, kontrolka LED zhasne.

Použitie

■ Zapnutie/vypnutie

- Zapnutie napájania: Dlhو stlačte tlačidlo  na 3 sekundy, výrobok sa zapne a vydá zvuk. V tomto okamihu je možné vykonať párovanie Bluetooth.
- Vypnutie: Dlhé stlačenie tlačidla  po dobu 3 sekúnd a reproduktor sa vypne.

■ Bluetooth prehrávanie

Uistite sa, že je reproduktor aspoň v 10m vzdialenosti od mobilného či iného zariadenia. Zapnite Bluetooth na svojom mobilnom alebo inom zariadení a zapnite reproduktor. Vyberte v Bluetooth ponuke na mobilnom zariadení reproduktor AWEI Y668 a spárujte. Pri úspešnom spárovaní reproduktor modro svieti. Uistite sa, že je vaše zariadenie (mobilný telefón, tablet alebo iné zariadenie) spárované s bezdrôtovým reproduktorom, aby ste mohli bezdrôtovo streamovať hudbu. Po spárovaní prehrávajte hudbu zo svojho zariadenia. Na ovládanie prehrávania a hlasitosti môžete použiť tlačidlá na reproduktore, ako je popísané

Použitie

na predchádzajúcej strane. Toto ovládanie je platné pre všetky režimy prehrávania – bezdrôtový režim, režim prehrávania z USB disku, režim prehrávania z SD karty a režim FM rádia.

V režime AUX je potrebné ovládať médiá prostredníctvom zdrojového zariadenia. Ovládanie hlasitosti možno vykonať na reproduktore, posun skladieb je nutné vykonať v zdrojovom zariadení.

■ Hands-free hovor

Uistite sa, že je váš mobilný telefón spárovaný s bezdrôtovým reproduktorom.

Funkcia	Operácia	Tlačidlo
Prijatie hovoru	Prichádzajúci hovor	Krátke stlačenie 
Odmietnutie hovoru	Prichádzajúci hovor	3sek. stisk 
Ukončenie hovoru	Prichádzajúci hovor	Krátke stlačenie 
Zvýšenie hlasitosti	Počas hovoru	Krátke stlačenie 
Zníženie hlasitosti	Počas hovoru	Krátke stlačenie 
Opätovné volanie	Pohotovostný režim	2× krátke stlačenie 

■ Prehrávanie z disku USB alebo SD karty

- Zapnite reproduktor.
- Vložte kartu Micro SD (TF) alebo jednotku USB s vopred nahranými skladbami do slotu pre kartu Micro SD (TF) ale-

Použitie

bo do USB vstupu reproduktora, ozve sa zvuková správa „Play by USB drive“ alebo „Play by TF card“. Reproduktor automaticky začne prehrávať skladby z karty Micro SD (TF) alebo disku USB.

■ Počúvanie FM rádia

- Zapnite reproduktor.
- Vložte koniec USB-C dodaného dobíjacieho kábla USB do nabíjacieho portu a druhý koniec kábla nikam nezapájajte. Dobíjací kábel USB slúži v režime FM rádia ako FM anténa.
- Vstúpte do režimu FM rádia a krátko stlačte , aby ste vyhľadali stanice.
- Vyhľadanie všetkých staníc bude trvať niekoľko minút. Akonáhle sú všetky stanice prehľadané, automaticky sa zaregistrujú do pamäte.
- Stlačením tlačidla  alebo  prepínate nahrané stanice.
- Dlhým stlačením  zvýšite hlasitosť alebo  znížite hlasitosť.

■ TWS párovanie dvoch reproduktorov

1. Zapnite dve zariadenia súčasne
2. Dlhو stlačte párovacie tlačidlo  na jednom reproduktore, zaznie tón. Reprodukory sú spárované.
3. Vyhľadajte v ponuke Bluetooth v mobilnom telefóne položku „Y668“ a spárujte ju s týmto zariadením.
4. Vychutnajte si hudbu.
5. Ak režim TWS nepotrebujete, stlačte dlho tlačidlo 
6. zaznie tón, reproduktory naďalej nie sú v režime TWS.

■ Počúvanie cez audio kábel

- Zapnite reproduktor.
- Vložte jeden koniec audio kábla (je súčasťou balenia) do audio portu, ozve sa zvuková správa „AUX Input Mode“. Druhý

Špecifikácia

koniec zapojte do zdrojového zariadenia (napríklad telefónu / MP3 / prehrávača / počítače / tabletu ... atď).

- Na zdrojovom zariadení zapnite prehrávanie hudby.
- Dlhým stlačením **+** zvýšite hlasitosť alebo **-** znížite hlasitosť.

■ Bluetooth špecifikácia

Verzia Bluetooth: 5.0

Režimy prehrávania: Bluetooth, TWS, SD karta, AUX, USB disk, FM rádio

Impedancia: 4 Ω

Výkon: 2× 10 W

Doba prehrávania: 5 h

Doba nabíjania: 2,5 h

Nabíjacie napätie: DC 5 V 1,5 A

Prenosová vzdialenosť: 10 m

Kapacita batérie: 2200 mAh



Aby ste predišli novej strate sluchu, používajte tento výrobok pri najnižšej novej hlasitosti a vyvarujte sa dlhodobému pôsobeniu vysokej hlasitosti.

Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou AWEI podlieha licencií. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Bezpečnosť a údržba

Prečítajte si nižšie uvedené pokyny, aby ste mohli maximálne predĺžiť životnosť produktu a získať jasnú predstavu o podmienkach záruky.

- Výrobok môže generovať magnetické či elektromagnetické žiarenie, ktoré by mohlo potenciálne ovplyvniť funkčnosť kochleárných implantátov a kardiostimulátorov. Ľudia s takýmito zdravotnými pomôckami by mali dbať na zvýšenú opatrnosť a poradiť sa pred použitím s lekárom. Pri nepríjemných pocitoch a iných symptómoch ihneď prestaňte výrobok používať.
- Udržujte výrobok v suchu, nevkladajte ho do vlhkého prostredia, aby ste zabránili skratu.
- Nevystavujte ho slnku alebo vysokému teplu. Vysoké zahriatie skráti životnosť elektronických súčiastok, poškodí batériu a zdeformuje niektoré plastové diely.
- Nevkladajte ho do chladného prostredia, aby nedošlo k poškodeniu dosky plošných spojov.
- Nepokúšajte sa výrobok rozoberať, opravy môžu robiť iba profesionáli. Opravami mimo oficiálneho servisu sa vzdávate práva na reklamovanie výrobku.
- S výrobkom nehádzte, neklepte, netraste. Vyhnite sa úderom tvrdými predmetmi, aby nedošlo k poškodeniu vnútorného elektronického obvodu.
- Nepoužívajte na čistenie výrobku chemické čistiace prípravky.
- Dávajte pozor, aby ste povrch nepoškriabali ostrými predmetmi a nedošlo tak k poškodeniu puzdra a vzhľadu.
- V záujme zachovania životnosti batérie nenabíjajte reproduktor nepretržite po 10 a viac hodín.
- Výrobok má vstavanú batériu, ktorú nie je možné vybrať ani vymeniť. Aby ste zabránili poškodeniu batérie alebo produktu, sami batériu nerozoberajte ani neupravujte. Batériu môžu vymeniť iba autorizovaní poskytovatelia služieb a musia byť nahradené rovnakým typom.
- Výmena batérie za nesprávny typ môže narušiť ochranu (a

Bezpečnosť a údržba

spôsobiť napr. vzplanutie, výbuch či únik korozívneho elektrolytu). Použité batérie nevyhadzujte do domového odpadu. Likvidácia tohto produktu a použitých batérií musí byť v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.

- Výrobok nerozoberajte, neprepichujte ani nestláčajte, ani ho nevystavujte ohňu.
- Tento výrobok nie je hračka a môže obsahovať malé časti. Uchovávajte ich prosím mimo dosahu detí.
- Zvonenie v ušiach môže znamenať, že hlasitosť je príliš vysoká.
- Dlhodobé používanie pri vysokej hlasitosti môže mať za následok trvalé poškodenie sluchu.
- Produktu, batérie alebo nabíjačky sa zbavujte podľa miestnych predpisov.
- Pokiaľ je produkt napájaný dobíjacou batériou, plný výkon batérie je dosiahnutý po dvoch alebo troch kompletných cykloch nabitia a vybitia.
- Vystavenie produktu horúčave alebo chladu môže znížiť kapacitu a životnosť batérie.
- Používanie reproduktora pri riadení motorového vozidla môže byť obmedzené miestnymi zákonmi. Zistite to na miestnych úradoch. Pri používaní reproduktora pri akejkoľvek aktivite vyžadujúcej celú vašu pozornosť postupujte opatrne.
- Nenamáhajte alebo nenaťahujte zbytočne kábel, rovnako tak ho neobmotávejte okolo výrobku, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

■ Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Týmto Shenzhen Yale Electronics Co.LTD vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia (Y668) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ (prípadne 2014/30/EÚ). Úplné znenie EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.servatech.cz/prohlaseni-o-shode/Awei

■ Záruka

- Záruka na výrobok je platná 24 mesiacov od dátumu nákupu, pokiaľ nie je uvedené inak.
- Záruka sa vzťahuje na vady materiálu a spracovania pri bežnom používaní. Nezahŕňa poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, nehodami, úpravami alebo opravami vykonávanými neautorizovanými osobami.
- V prípade zistenia vady je nutné produkt vrátiť predajcovi spolu s dokladom o kúpe a popisom závady. Predajca posúdi reklamáciu a rozhodne o oprave, výmene za nový kus alebo vrátení peňazí.
- Záruka neplatí pre bežné opotrebenie, vyčerpanie batérie, poškodenie káblom, alebo pokiaľ je produkt poškodený vonkajšími vplyvmi (voda, pád, extrémne teploty).



Všetky výrobky označené týmto symbolom sú odpadové elektrické a elektronické zariadenia (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktoré by sa nemali miešať s netriedeným domovým odpadom. Namiesto toho by ste mali chrániť ľudské zdravie a životné prostredie tým, že svoje odpadové zariadenie odovzdáte na určené zberné miesto na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré určí vláda alebo miestne úrady. Správna likvidácia a recyklácia pomôže predísť potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Obráťte sa na inštalátneho technika alebo miestne úrady pre viac informácií o umiestnení a podmienkach takých zberných miest.

Kontakty

■ Výrobca AWEI

@2023 AWEI Electronics Všetky práva vyhradené spoločnosťou AWEI. Ochranná známka spoločnosti Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd registrovaná v Číne a ďalších krajinách, falzifikáty budú postihované!

Štandard prevedenia výrobku: Q/YL 005-2015

Pod dohľadom spoločnosti H.K. Yale International Co., Ltd.

Vyrába Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd.

Adresa továrne: 4. poschodie, Buidling 2, Yujingtai Industrial Park,

Huaxing Road, okres Longhua, Shenzhen, Čína.

Vyhlasenie: Na základe neustáleho vylepšovania výkonu produktu sa obsah môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Ďakujeme vám za váš nákup.

■ Dovozca Servatech s.r.o.

Záběhlická 134/95, 106 00 Praha 10

Kontakty

www.servatech.cz/awei

info@servatech.cz

+420 277 279 330

Hello!

Y668

Zewnętrzny głośnik Bluetooth

Instrukcja obsługi

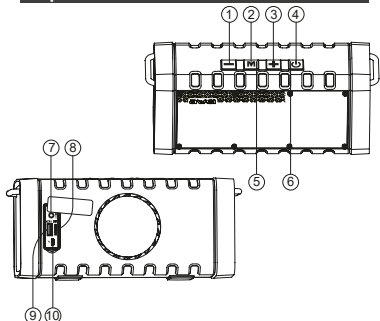
Drogi użytkowniku AWEI,

Dziękujemy za wybranie produktu AWEI. Twój wybór jest dla nas ważny, ponieważ oznacza, że AWEI zyskało nowego użytkownika. Mamy nadzieję, że dzięki naszym produktom i usługom dostarczymy ci samych pozytywnych doświadczeń. Mamy również nadzieję, że przekażesz nam wszelkie sugestie i komentarze za pośrednictwem oficjalnej linii klienta, Weibo lub Wechat, aby pomóc AWEI w dalszym ulepszaniu produktów i usług.

Jeżeli podczas korzystania z produktu napotkasz jakiegokolwiek problemy, skontaktuj się z naszym serwisem, który chętnie ci szybko pomoże. Doceniamy twoje wsparcie, a twoje uwagi i opinie są dla AWEI wielką motywacją.

Zespół sprzedaży AWEI

Opis



- | | |
|--|---|
| <p>1 Krótkie naciśnięcie: poprzedni utwór
Długie naciśnięcie: zmniejszenie głośności</p> <p>2 Przelłączanie trybów: Bluetooth/FM/USB/MikroSD/AUX
Długie naciśnięcie: połączenie TWS</p> <p>3 Krótkie naciśnięcie: Następny utwór
Długie naciśnięcie: zwiększanie głośności</p> <p>4 Krótkie naciśnięcie: ON/OFF
Długie naciśnięcie: Pause/Play/Połączenie Hands-Free</p> | <p>5 Wskaźnik połączenia LED</p> <p>6 Wskaźnik ładowania LED</p> <p>7 Wejście AUX</p> <p>8 Gniazdo karty TF SD</p> <p>9 Gniazdo USB</p> <p>10 Port do ładowania</p> |
|--|---|

Użytkowanie

■ Ładowanie głośnika

Głośnik posiada wbudowany akumulator. Gdy bateria się wyczerpie, głośnik wyłączy się automatycznie. Naładuj baterię.

Podłącz końcówkę Micro USB dołączonego kabla ładującego do portu ładowania. Podłącz drugi koniec do portu USB w komputerze, adapterze lub innym urządzeniu ładującym USB. Zaświeci się czerwona dioda LED, wskazując, że urządzenie się ładuje. Bateria jest w pełni naładowana w ciągu 2,5 godziny. Gdy głośnik będzie w pełni naładowany, dioda LED zgaśnie.

■ Włącz/wyłącz

- Włączanie: Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy, produkt włączy się i wyda dźwięk. W tym momencie można przeprowadzić parowanie Bluetooth.
- Wyłączanie: Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy, a głośnik się wyłączy.

■ Odtwarzanie Bluetooth

Upewnij się, że głośnik znajduje się w odległości co najmniej 10 m od telefonu komórkowego lub innego urządzenia. Włącz Bluetooth w telefonie komórkowym lub innym urządzeniu i włącz głośnik. Wybierz głośnik AWEI Y668 w menu Bluetooth na urządzeniu mobilnym i sparuj. Upewnij się, że twoje urządzenie (telefon, tablet lub inne urządzenie) jest sparowane z głośnikiem bezprzewodowym, aby móc bezprzewodowo przesyłać muzykę. Po sparowaniu odtwarzaj muzykę ze swojego urządzenia. Za pomocą przycisków na głośniku można sterować odtwarzaniem i głośnością w sposób opisany na poprzedniej stronie. Sterowanie

Użytkowanie

to dotyczy wszystkich trybów odtwarzania – trybu bezprzewodowego, trybu odtwarzania z dysku USB, trybu odtwarzania z karty SD i trybu radia FM.

W trybie AUX musisz sterować multimediami za pośrednictwem urządzenia źródłowego. Regulacja głośności może odbywać się na głośniku, przesuwanie utworów musi odbywać się na urządzeniu źródłowym.

■ Połączenie w trybie Hands-free

Upewnij się, że twój telefon komórkowy jest sparowany z głośnikiem bezprzewodowym.

Funkcja	Operacja	Przycisk
Odbieranie połączenia	Połączenie przychodzące	Krótkie naciśnięcie 
Odrzucenie połączenia	Połączenie przychodzące	3 sek. naciskać 
Zakończenie połączenia	Połączenie przychodzące	Krótkie naciśnięcie 
Zwiększanie głośności	Podczas rozmowy	Krótkie naciśnięcie 
Zmniejszanie głośności	Podczas rozmowy	Krótkie naciśnięcie 
Ponowne połączenie	Tryb czuwania	2x krótkie naciśnięcie 

■ Odtwarzanie z dysku USB lub karty SD

- Włącz głośnik.

Użytkowanie

- Włóż kartę Micro SD (TF) lub dysk USB z nagranyymi utworami do gniazda karty Micro SD (TF) lub wejścia USB głośnika, usłyszysz komunikat dźwiękowy „Play by USB drive” lub „Play by TF card”. Głośnik automatycznie rozpocznie odtwarzanie utworów z karty Micro SD (TF) lub dysku USB.

■ Słuchanie radia FM

- Włącz głośnik.
- Włóż końcówkę USB-C dostarczonego kabla ładującego USB do portu ładowania i nie podłączaj nigdzie drugiego końca kabla. Kabel ładujący USB służy jako antena FM w trybie radia FM.
- Wejdź w tryb radia FM i naciśnij krótko , aby wyszukać stacje.
- Przeszukanie wszystkich stacji zajmie kilka minut. Po zeskanowaniu wszystkich stacji są one automatycznie rejestrowane w pamięci.
- Naciśnij przycisk  lub , aby przełączyć nagrane stacje.
- Długie naciśnięcie  aby zwiększyć głośność lub  aby zmniejszyć głośność.

■ Parowanie TWS dwóch głośników

1. Włącz dwa urządzenia jednocześnie
2. Naciśnij długo przycisk parowania  na jednym głośniku, usłyszysz sygnał dźwiękowy. Głośniki są sparowane.
3. Wyszukaj „Y668” w menu Bluetooth swojego telefonu komórkowego i sparuj go z tym urządzeniem.
4. Ciesz się muzyką.
5. Jeśli nie potrzebujesz trybu TWS, naciśnij długo . Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a głośniki nie będą już w trybie TWS.

Dane techniczne

■ Słuchanie poprzez kabel audio

- Włącz głośnik.
- Włóż jeden koniec kabla audio (w zestawie) do portu audio, usłyszysz komunikat dźwiękowy „AUX Input Mode”. Podłącz drugi koniec do urządzenia źródłowego (takiego jak telefon / MP3 / odtwarzacz / komputer / tablet... itp.).
- Włącz odtwarzanie muzyki na urządzeniu źródłowym.
- Naciśnij długo , aby zwiększyć głośność lub  aby zmniejszyć głośność.

Uwaga: podczas odtwarzania muzyki w trybie AUX multimediami można sterować wyłącznie za pośrednictwem urządzeń źródłowych.

■ Specyfikacja Bluetooth

Wersja Bluetooth: 5.0

Tryby odtwarzania: Bluetooth, TWS, karta SD, AUX, dysk USB, radio FM

Impedancja: 4 Ω

Moc: 2×10 W

Czas odtwarzania: 5 godz

Czas ładowania: 2,5 godz

Napięcie ładowania: DC 5 V 1,5 A

Odległość transmisji: 10 m

Pojemność baterii: 2200 mAh



Aby zapobiec możliwej utracie słuchu, używaj tego produktu przy najniższej możliwej głośności i unikaj długotrwałego narażenia na wysoką głośność.

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. a jakiegokolwiek użycie tych znaków przez AWEI podlega licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Bezpieczeństwo i konserwacja

Przeczytaj poniższe instrukcje, aby zmaksymalizować żywotność produktu i uzyskać jasne pojęcie o warunkach gwarancji.

- Produkt może generować promieniowanie magnetyczne lub elektromagnetyczne, które może potencjalnie wpływać na działanie implantów ślimakowych i rozruszników serca. Osoby posiadające takie wyroby medyczne powinny zachować ostrożność i przed użyciem skonsultować się z lekarzem. W przypadku nieprzyjemnych wrażeń lub innych objawów należy natychmiast zaprzestać stosowania produktu.
- Utrzymuj produkt w suchości, nie umieszczaj go w wilgotnym środowisku, aby uniknąć zwarcia.
- Nie wystawiaj go na działanie promieni słonecznych ani wysokiej temperatury. Wysoka temperatura skróci żywotność elementów elektronicznych, uszkodzi akumulator i zdeformuje niektóre plastikowe części.
- Nie umieszczaj go w zimnym otoczeniu, aby uniknąć uszkodzenia płytki drukowanej.
- Nie próbuj demontować produktu, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez profesjonalistów. Dokonując napraw poza oficjalnym serwisem zrzekasz się prawa do reklamacji produktu.
- Nie rzucaj, nie uderzaj ani nie potrząsaj produktem. Unikaj uderzania twardymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznego obwodu elektronicznego.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać chemicznych środków czyszczących.
- Uważaj, aby nie zarysować powierzchni ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia obudowy i wyglądu.
- Aby wydłużyć żywotność baterii, nie należy ładować głośnika w sposób ciągły przez 10 godzin lub dłużej.
- Produkt posiada wbudowaną baterię, której nie można wyjąć ani wymienić. Aby zapobiec uszkodzeniu baterii lub produktu, nie należy samodzielnie demontować ani modyfikować

Bezpieczeństwo i konserwacja

baterii. Bateria może zostać wymieniona wyłącznie przez autoryzowany serwis i musi zostać wymieniona na baterię tego samego typu.

- Wymiana akumulatora na niewłaściwy typ może zagrozić jego ochronie (i spowodować na przykład pożar, eksplozję lub wyciek żrącego elektrolitu). Nie wyrzucaj zużytych baterii razem z odpadami domowymi. Utylizacja tego produktu i zużytych baterii musi odbywać się zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
- Nie demontuj, nie przekłuwaj, nie zgniataj produktu ani nie wystawiaj go na działanie ognia.
- Ten produkt nie jest zabawką i może zawierać małe części. Proszę trzymać je poza zasięgiem dzieci.
- Dzwonienie w uszach może oznaczać, że głośność jest zbyt wysoka.
- Długotrwałe używanie przy dużej głośności może spowodować trwale uszkodzenie słuchu.
- Produkt, baterię lub ładowarkę należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli produkt jest zasilany akumulatorem, pełną wydajność akumulatora osiąga się po dwóch lub trzech pełnych cyklach ładowania i rozładowania.
- Narażenie produktu na działanie ciepła lub zimna może zmniejszyć pojemność i żywotność baterii.
- Korzystanie z głośnika podczas prowadzenia pojazdu mechanicznego może podlegać ograniczeniom lokalnym przepisom. Skontaktuj się z lokalnymi władzami. Zachowaj ostrożność podczas korzystania z głośnika podczas czynności wymagających pełnej uwagi.
- Nie naprężaj ani nie rozciągaj niepotrzebnie kabla ani nie owijaj go wokół produktu, aby uniknąć uszkodzenia.

■ Uproszczona deklaracja zgodności EU

Niniejszym Shenzhen Yale Electronics Co.LTD oświadcza, że typ urządzenia radiowego (Y668) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU (lub 2014/30/EU). Pełny tekst Deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.servatech.cz/prohlaseni-o-shode/Awei

■ Gwarancja

- Gwarancja na produkt obowiązuje przez 24 miesiące od daty zakupu, chyba że zaznaczono inaczej.
- Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wykonawcze powstałe podczas normalnego użytkowania. Nie obejmuje ona uszkodzeń powstałych na skutek nieprawidłowego użytkowania, wypadków, modyfikacji lub napraw dokonanych przez osoby nieupoważnione.
- W przypadku stwierdzenia wady produkt należy odesłać do sprzedawcy wraz z dowodem zakupu i opisem wady. Sprzedawca rozpatrzy reklamację i podejmie decyzję o naprawie, wymianie na nową lub zwrocie pieniędzy.
- Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, wyczerpania się baterii, uszkodzenia kabla lub uszkodzenia produktu na skutek czynników zewnętrznych (woda, upadek, ekstremalne temperatury).



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy wyrzucać razem z niesortowanymi odpadami domowymi. Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektro-

Kontakt

nicznego wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne. Właściwa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzkie. Aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji i warunków takich punktów zbiórki, skontaktuj się z instalatorem lub władzami lokalnymi.

■ Producent AWEI

@2023 AWEI Electronics Wszelkie prawa zastrzeżone przez AWEI. Znak towarowy Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd zarejestrowany w Chinach i innych krajach, podróbki będą karane! Standard wykonania produktu: Q/YL 005-2015

Pod nadzorem H.K. Yale International Co., Ltd.
Wyprodukowane przez Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd.
Adres fabryki: 4. piętro, Buidling 2, Yujingtai Industrial Park, Huaxing Road, okres Longhua, Shenzhen, Chiny.

Uwaga: Ze względu na ciągłe doskonalenie działania produktu, treść może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dziękujemy za zakupy.

■ Importer Servatech s.r.o.

Záběhlická 134/95, 106 00 Praha 10

Kontakt

www.servatech.cz/awei

info@servatech.cz

+420 277 279 330

Hello!

Y668
Portable Outdoor Wireless Speakers
User Manual



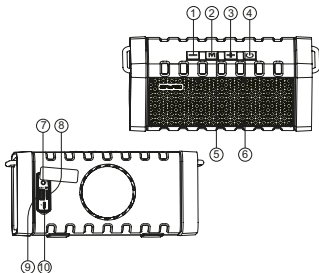
Dear AWEI User,

Thank you for choosing AWEI product. Your choice is crucial for us, which means AWEI has added a new user. Hope that we will bring you a good experience through our products and services. Also hope you will put forward the good advice and suggestions by official customer hotline, Weibo and Wechat in the process of product experience, which can help AWEI to constantly improve product and service.

If you encounter any problems in the using product, please refer to service process. Your support is our strongest power, also your recognition and evaluation are a great encouragement to AWEI. Thank you!

AWEI sales team

DESCRIPTION OF PARTS



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Short press : Previous song
Long press : Volume decrease | 5 LED Connection Indicator |
| 2 Mode(s) Switch: Wireless / FM / USB / Micro SD(TF) Card mode switch
Long press : TWS Connection | 6 LED Charging Indicator |
| 3 Short press : Next song
Long press : Volume increse | 7 AUX Input |
| 4 Long press : ON/OFF
short Press: Pause / Play / Hands free Call | 8 Micro SD (TF) Card Slot |
| | 9 USB Flash Drive Slot |
| | 10 Charging port |

INSTRUCTIONS FOR USE

■ Charging the Speaker

The speaker has built-in rechargeable battery. When the battery is drained out, speaker would turn off automatically. Please recharge the battery, Operation method:

Plug the Micro USB end of the included USB rechargeable cable into the charging port. Plug the other end into a USB port on your computer or other devices made for USB charging. Red LED Light illuminates indicating that the device is being charged. It needs 2.5 hours to complete charging, Once the speaker is fully charged, LED Light would turn OFF.

IMPORTANT REMINDERS

- Please do not disassemble, repair or transform the product.
- When you are not using the device, please turn it off to save power.
- This product used lithium battery, please do not discard or put it in the fire.
- Do not expose this product to rain or humidity, so as to avoid the damage to the device.
- Please do not recharge the device repeatedly, or the lithium battery inside would be aging quickly. repeatedly, so that the battery will not age quickly.
- In the FM Radio mode, please insert the charging line to the charging port, to get better radio signals and better listening experience.

How To Use

Listening to Music Wirelessly

Please ensure that your device (Mobile Phone, Tablet or other devices) is paired with the Wireless Speaker to stream music wirelessly. Once it is paired, play music from your device.

Note: The above functions can be used in all models, such as Wireless mode, USB Drive Play mode, TF Card Play mode, as well as FM Radio mode. In AUX input mode, you need to control the medias through the media source devices. you need to operate with the source devices for previous / next track.

■ hands free Calling Function

Please ensure you mobile phone is paired with the wireless speaker

Handsfree Mode	Function	Operation buttons
Incoming Call	Answer Incoming call	Short press OK key
Incoming Call	End the Call	Short press OK key
ON the line	Increase Volume	Long press + key
ON the line	Decrease Volume	Long press - key
Standby mode and connected to a device	Redial last number	Short press OK key 2 times

How To Use

■ TWS Connection

- Turn ON two speaker.
- Long press the **M** button on any one of the wireless speakers and you will hear "Ding Dong", then the speakers are connected successfully in TWS mode.
- Search for "Y668" in your mobile phone and pair it with this device.
- Enjoy your music.
- If you don't need TWS mode, please long press the **M** button, "Ding Dong" voice then the speakers are not in TWS mode.you will hear

■ Stream music from Micro SD (TF) Card or USB Flash Drive

- Turn ON the speaker.
- Insert the Micro SD (TF) Card or USB Drive preloaded with songs, into the Micro SD (TF) Card Slot or USB Card Slot of the speaker correspondingly, sound message "Play by USB drive" or "Play by TF card" respectively will be heard. Speaker would automatically start playing songs from the Micro SD(TF) Card or USB Drive.

Play Music Through "Auxiliary" Mode

- Turn ON the speaker.
- Insert one end of the Auxiliary cable (included) into the Auxiliary port, sound message "AUX Input Mode" will be heard. Plug the other end to the audio device (such as phone / MP3 / Player / computer / tabletetc).
- Select your favourite song at the source device to play.
- Long press **+** to increase the volume or press **-** to decrease the volume.

How To Use

Note: Media can be controlled only through the source devices, while playing music in Auxiliary mode.

■ Listening to FM Radio

- Turn ON the speaker.
- Insert the Micro USB end of the included USB rechargeable cable into the charging port, and leave the other end of the cable open. USB rechargeable cable serves as FM Antenna while in FM Radio mode.
- Short press **M** button each time until it reaches FM radio mode, sound message "The Radio Mode" will be heard.
- To AUTO-SCAN the stations, press **⊕** button once.
- It will take few minutes to search all the stations. Once all the stations are scanned, they get registered in memory, automatically.
- Short press **+** or **-** to skip selected stations.
- Long press **+** to increase the volume or **-** to decrease the volume.

■ Bluetooth specification

Bluetooth version: 5.0

Playback modes: Bluetooth, TWS, SD card, AUX, USB disk, FM radio

Impedance: 4 Ω

Power: 2× 10 W

Playback time: 5 h

Charging time: 2.5 h

Charging voltage: DC 5V 1.5A

Transmission distance: 10 m

Battery capacity: 2200 mAh

Safety and maintenance



To prevent possible hearing loss, use this product at the lowest possible volume and avoid prolonged exposure to high volume.

■ Instrukcje bezpieczeństwa

Read the instructions below to maximize the life of the product and get a clear idea of the warranty terms.

- The product may generate magnetic or electromagnetic radiation that could potentially affect the functionality of cochlear implants and pacemakers. People with such medical devices should exercise caution and consult a physician before use. In case of unpleasant sensations or other symptoms, stop using the product immediately.
- Keep the product dry, do not put it in a humid environment to avoid short circuit.
- Do not expose it to sunlight or high heat. High heat will shorten the life of electronic components, damage the battery and deform some plastic parts.
- Do not put it in a cold environment to avoid damage to the printed circuit board.
- Do not attempt to disassemble the product, repairs can only be done by professionals. By making repairs outside the official service, you waive the right to complain about the product.
- Do not throw, knock or shake the product. Avoid hitting with hard objects to avoid damaging the internal electronic circuit.
- Do not use chemical cleaning agents to clean the product.
- Be careful not to scratch the surface with sharp objects to avoid damaging the case and appearance.
- To preserve battery life, do not charge the speaker continuously for 10 hours or more.
- The product has a built-in battery that cannot be removed or replaced. To prevent damage to the battery or the product, do not disassemble or modify the battery yourself. The battery can

Safety and maintenance

only be replaced by authorized service providers and must be replaced with the same type.

- Replacing the battery with the wrong type can compromise the protection (and cause, for example, a fire, explosion or leakage of corrosive electrolyte). Do not dispose of used batteries in household waste. Disposal of this product and used batteries must be in accordance with local laws and regulations.
- Do not disassemble, puncture or crush the product, or expose it to fire.
- This product is not a toy and may contain small parts. Please keep them out of the reach of children.
- Ringing in the ears may mean the volume is too high.
- Prolonged use at high volume may result in permanent hearing damage.
- Dispose of the product, battery or charger according to local regulations.
- If the product is powered by a rechargeable battery, full battery performance is achieved after two or three complete charge and discharge cycles.
- Exposing the product to heat or cold may reduce battery capacity and life.
- Using the loudspeaker while driving a motor vehicle may be restricted by local laws. Check with your local authorities. Use caution when using the speaker during any activity that requires your full attention.
- Do not strain or stretch the cable unnecessarily, or wrap it around the product to avoid damage.

■ Simplified EU Declaration of Conformity

Shenzhen Yale Electronics Co.LTD hereby declares that the radio equipment type (Y668) is in compliance with Directive 2014/53/EU (or 2014/30/EU). The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.servatech.cz/prohlaseni-o-shode/Awei

After-purchase service

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of these marks by AWEI is subject to license. Other trademarks and trade names are the property of their respective owners.

■ Guarantee

- The product warranty is valid for 24 months from the date of purchase, unless otherwise stated.
- The warranty covers defects in material and workmanship during normal use. It does not cover damage caused by misuse, accidents, modifications or repairs by unauthorized persons.
- If a defect is found, the product must be returned to the seller together with the proof of purchase and a description of the defect. The seller will assess the claim and decide on a repair, exchange for a new piece or a refund.
- The warranty does not apply to normal wear and tear, battery exhaustion, cable damage, or if the product is damaged by external influences (water, drop, extreme temperatures).



All products marked with this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE according to Directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by taking your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment designated by the government or local authorities. Proper disposal and recycling will help prevent potential negative impacts on the environment and human health. Contact your installer or local authorities for more information on the location and conditions of such collection points.

Contacts

■ Manufacturer AWEI

@2024 AWEI Electronics All rights reserved by AWEI. The trademark of Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd registered in China and other countries, Counterfeit will investigate!

Product Execution Standard: Q/YL 005-2015

Supervised by H.K. Yale International Co., Ltd

Produced by Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd

Factory Add: 4th Floor, Buidling 2, Yujingtai Industrial Park,
Huaxing Road, Longhua district, shenzhen, China.

Statement: In order to improve product performance we will upgrade products, the content may change without notice, pls forgive! Thank you for your purchase.

■ Importer Servatech s.r.o.

Záběhlická 134/95, 106 00 Praha 10

Contacts

www.servatech.cz/awei

info@servatech.cz

+420 277 279 330